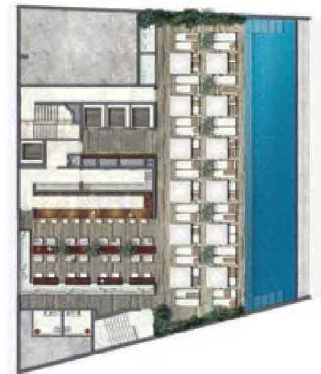
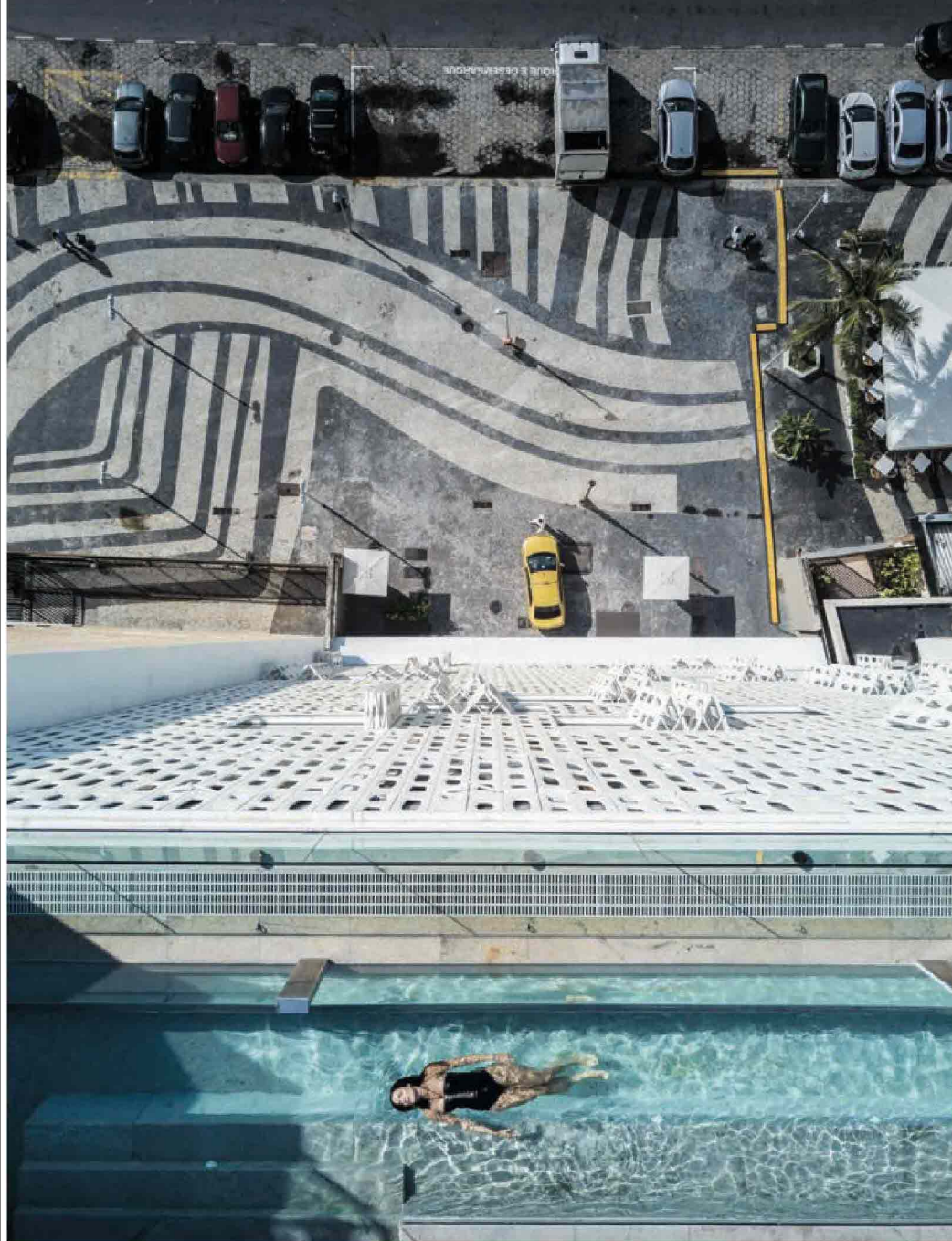


La particolare facciata bianca traforata distingue l'Emiliano Hotel dai palazzi adiacenti. In questa pagina, una vista aerea della piscina a sfioro sul rooftop, affacciata con una parete trasparente verso l'iconico calçadão di Copacabana, e la pianta del rooftop.

The particular pierced white façade distinguishes the Emiliano Hotel from the close buildings. This page, an aerial view of the infinity pool on the rooftop, with a transparent wall facing the iconic calçadão of Copacabana, and plan of the rooftop.



SPIRITO CARIOCA • CARIOCAN SPIRIT

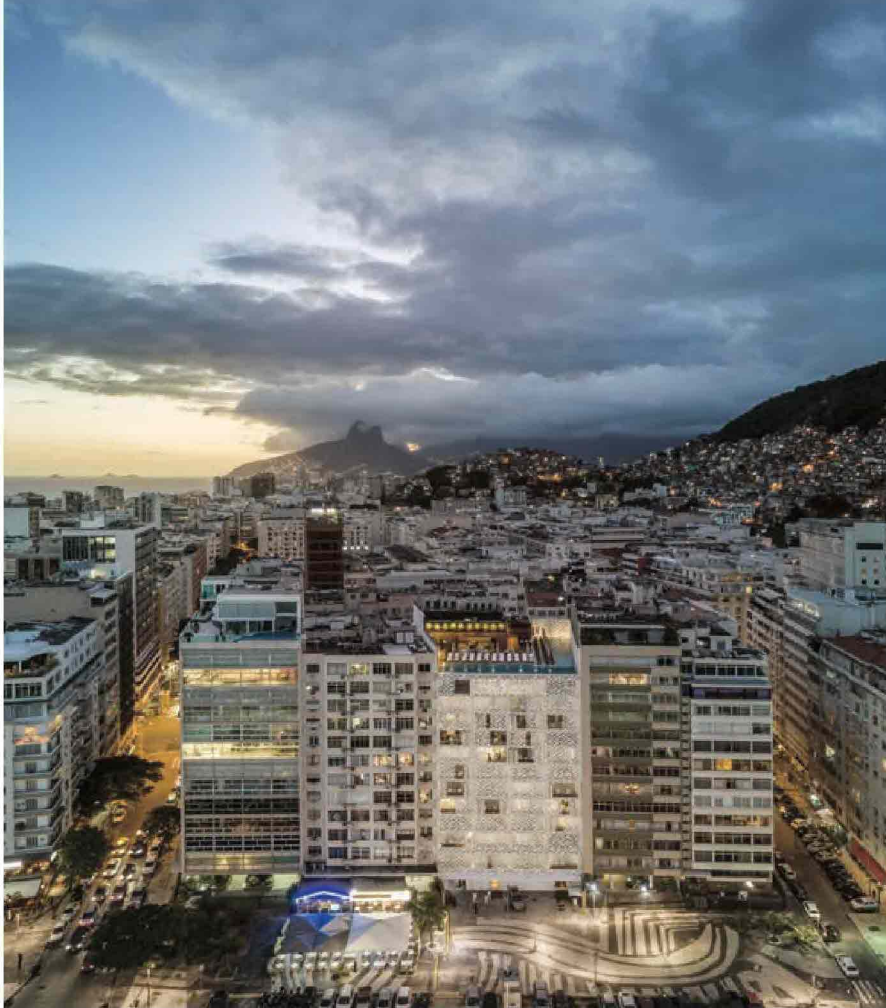
txt: Francesca Tagliabue
ph: Fernando Guerra

project: Chad Oppenheim, Studio Arthur Casas

Una facciata fuori dal comune per un hotel affacciato sul lungomare più famoso al mondo

Emiliano Hotel di Rio de Janeiro sorge in una posizione privilegiata. La struttura si trova a Copacabana e si affaccia in direzione delle bianche spiagge, a pochi passi dal calçadão. L'edificio che ospita l'hotel è inserito in un blocco di costruzioni residenziali anonime, risalenti alla metà del secolo scorso. Gli architetti Chad Oppenheim e Studio Arthur Casas sono stati però in grado di trarre da questo apparente punto a sfavore un grande vantaggio, inventandosi una facciata particolare e innovativa per distinguere la struttura dai suoi vicini. Il fronte principale di Emiliano Hotel è ricoperto con una pelle bianca traforata, realizzata in vetroresina idrorepellente. Questo rivestimento è diviso in sezioni e, in corrispondenza delle camere, può essere aperto o rimanere chiuso a

discrezione degli occupanti. In questo modo la facciata non è mai compatta, ma varia la sua composizione in base alle effettive esigenze della clientela. All'albergo si accede da un ingresso al piano terra dove le persone vengono accolte in un bar da cui partono due differenti percorsi. Il primo conduce al ristorante e alla zona in cui vengono organizzati eventi e conferenze. Il secondo porta invece alla reception, da cui gli ospiti possono raggiungere una delle 90 stanze ricavate nei 12 piani del palazzo. Gli interni sono ispirati al lavoro di Roberto Burle Marx, paesaggista e botanico brasiliano. È proprio in suo onore che nelle parti comuni sono stati installati dei giardini verticali. Gli arredi sono un mix di colori e stili; su tutti spiccano i pezzi disegnati da Sergio Rodrigues e i prodotti di Paola Lenti. La massima attenzione ai dettagli si accosta a trovate scenografiche e sensazionali, come la piscina sul tetto con parete in vetro, pensata per chi non soffre di vertigini.



La vista aerea mostra come il rivestimento in candida vetroresina traforata renda unica e super-riconoscibile la facciata dell'albergo; a sinistra, l'interno della hall con la reception e un angolo conversazione con lampadario di Petite Friture e coffee table di Isamu Noguchi per Vitra. Nella pagina accanto, la lounge del piano terra con giardino verticale.

The aerial view shows how the white fiberglass pierced cladding makes the hotel façade unique and stand out; left, the interior of the hall with the reception and a conversation corner with a chandelier by Petite Friture and coffee table by Isamu Noguchi for Vitra. Opposite page, the ground floor lounge with a vertical garden.



Pianta del piano terra/Plan of the ground floor.



L'area comune del piano terra è uno spazio arioso e conviviale arredato con mobili disegnati in buona parte da Sergio Rodrigues.

The common area at the ground floor is an airy and convivial space decorated with pieces mostly designed by Sergio Rodrigues.

The first leads to the restaurant and to the area where events and conferences are take place. The second one instead leads to the welcoming area, from which guests can reach one of the 90 rooms available in the 12 floors of the building. The interiors are inspired by the works of Roberto Burle Marx, a Brazilian landscape artist and botanist. It is exactly in his honor that vertical gardens have been installed in the common areas. The furnishings are a mix of colors and styles; the pieces designed by Sergio Rodrigues and Paola Lenti's products are amazing. An utmost attention to detail is combined with spectacular and sensational stratagems, such as the glazed-wall rooftop pool, designed for those who do not suffer from vertigo.